



# SH.M



## شرکت شاهین مفصل

آرگون گازی اسلاچ کابل طی پوکی و خودکشی



بهره گیری از حداکثر عمر مفید و پیشگیری از معیوب شدن

سرکابل و مفصل حرارتی فشار متوسط

(Medium Voltage Heat Shrinkable Terminations and Joints)

تهیه کننده :

پیروز پروین

مجید زمانی



# SH.M



## شرکت شاهین مفصل

تولیدکنندۀ ایزیگری ایزولات کابل طایین و مثابک

### ❖ مقدمه

سرکابل‌ها و مفصل‌های حرارتی فشار متوسط معمولاً از طرف سازندگان معتبر به مدت ۱۸ ماه یا حداقل ۲۴ ماه گارانتی می‌شوند. اما واقعیت این است که "در شرایط ایده‌آل"، عمر مفید سرکابل و مفصل می‌باشد به اندازه عمر مفید کابلی باشد که بر روی آن نصب می‌شوند. به عبارتی "در شرایط ایده‌آل"، عمر مفید این تجهیزات ۲۰ سال یا حتی بیشتر است.

اما "شرایط ایده‌آل" در مورد سرکابل و مفصل‌های حرارتی فشار متوسط به چه معنی است؟ شرایط ایده‌آل در مورد سرکابل و مفصل حرارتی فشار متوسط به معنی رعایت یک سری فاکتور‌ها در "انتخاب" و "نصب" و "نگهداری" سرکابل و مفصل می‌باشد.

بدیهی است رعایت نکردن فاکتور‌های فوق الذکر، به درجات مختلف، باعث کاهش طول عمر مفید و بعضًا بروز زودرس عیوب در سرکابل و مفصل خواهد گردید. بروز زودرس عیوب در سرکابل و مفصل هم، علاوه بر تحميل هزینه خرید سرکابل و یا مفصل جایگزین و هزینه تعویض و نصب، عدم النفع شرکت خدمات دهنده (مثل شرکت توزیع نیروی برق) و یا نارضایتی مصرف کننده نهایی (صنعتی، تجاری یا شخصی) را به همراه خواهد داشت.

در این مقاله سعی شده است در مورد فاکتور‌های ذکر شده توضیحاتی ارائه گردد و از طریق رعایت موارد ذکر شده توسعه خریداران و نصابان سرکابل و مفصل‌های حرارتی فشار متوسط، این فرآیند به افزایش طول عمر سرکابل و مفصل‌های نصب شده در شبکه برق ایران منجر شود.



# SH.M



## شرکت شاهین مفصل

تولیدکنندگوں عرض کیے اگر لیے اسلاں کابل طی پیشہ و مهارت

### بخش اول : انتخاب (Selection)

#### الف) انتخاب مشخصات سرکابل و مفصل:

انتخاب درست و دقیق مشخصات سرکابل و مفصل بسیار مهم است و تاثیر مستقیم و تعیین کننده ای بر طول عمر مفید و پیشگیری از معیوب شدن (خرابی - زدن) سرکابل و یا مفصل دارد.

توصیه میشود حتما با بهره گیری از فرم های سفارش سرکابل و مفصل و همچنین فرم مشخصات کابل فشار متوسط جهت انتخاب سرکابل و مفصل (پیوست) به تامین کننده سرکابل و یا مفصل مورد نیاز خود کمک کنید تا سرکابل و یا مفصل حرارتی مناسب کاربرد شما را انتخاب و به شما پیشنهاد بدهد.

بطور خلاصه ، مراحل انتخاب مشخصات سرکابل و یا مفصل حرارتی فشار متوسط به شرح زیر میباشد :

سرکابل حرارتی فشار متوسط	مفصل حرارتی فشار متوسط
ولتاژ اسمی / ماکزیمم شبکه (کابل) (۱)	ولتاژ اسمی / ماکزیمم شبکه (کابل) (۱)
محل نصب سرکابل (۲)	محل و شرایط نصب مفصل (۳)
مشخصات کابل (۴)	مشخصات کابل یا کابل های دو سمت مفصل
نوع کابلشوی سرکابل (۵)	نوع دو راهه (کانکتور) مفصل (۶)
هر نوع ویژگی خاص و یا توضیحات لازم دیگر	هر نوع ویژگی خاص و یا توضیحات لازم دیگر

(۱) سطوح ولتاژی مورد استفاده در شبکه های توزیع و صنایع کشور در ذیل فرم مشخصات کابل فشار متوسط جهت انتخاب سرکابل و مفصل عنوان شده است. ملاک اصلی برای انتخاب سرکابل و مفصل، ولتاژ ماکزیمم شبکه می باشد. البته ممکن است ولتاژهای درخواستی مهندسین مشاور و یا کارفرمایان با مقادیر عنوان شده اختلافات جزئی داشته باشد که تاثیری در انتخاب سرکابل و مفصل نخواهد داشت. برای مثال ، ولتاژ های مصارف صنعتی (موتور های بزرگ صنعتی) ممکن است  $6/6$  کیلو ولت ذکر شود، که برای تمام این موارد همان سرکابل یا مفصل با ولتاژ ماکزیمم  $7/2$  کیلوولت مورد استفاده قرار می گیرد.

(۲) سرکابل های حرارتی فشار متوسط ، از نظر محل نصب سرکابل ، به دو گروه هوایی (Outdoor) و داخلی (Indoor) تقسیم می شوند. مواردی مثل آلودگی بسیار زیاد در محل نصب سرکابل هوایی ، یا محدودیت های فضای موجود در محل نصب سرکابل داخلی (تابلوی برق یا ترمهinal باکس موتور یا ترانسفورماتور) باید جداگانه (ویژگی های خاص یا توضیحات لازم دیگر) ذکر گردد تا در صورت لزوم سرکابل های ویژه با طول بلندتر و یا کوتاه تر از سایز معمول انتخاب و پیشنهاد گردد.



# SH.M



## شرکت شاهین مفصل

### تولیدکنندگان ایمنی ایلات کابلی پیوندی و مکانیکی

(۳) محل ها و شرایط نصب مفصل ها متنوع تر است ( فرم سفارش محصول ) و تنها در صورتیکه مفصل مورد نظر در شرایط نرمال (معمول) نصب نمی شود لازم به ذکر خواهد بود .

(۴) مشخصات کابل فشار متوسط که سرکابل و یا مفصل بر روی آن نصب می گردد، و در مورد مفصل ها اگر کابل های دو سمت مفصل با هم تفاوت دارند (مفصل های تبدیلی یا مبدل)، جزو فاکتور های اصلی انتخاب سرکابل و مفصل می باشد و جزیيات مورد نیاز در مورد مشخصات کابل برای انتخاب سرکابل و مفصل مناسب به تفصیل، هم در فرم های سفارش سرکابل و مفصل و هم در فرم مشخصات کابل فشار متوسط جهت انتخاب سرکابل و مفصل ذکر شده است.

تطابق نداشتن مشخصات سرکابل و یا مفصل با مشخصات کابل موجود یا مورد نظر شدیداً بر عمر مفید سرکابل و مفصل تاثیر منفی گذاشته و احتمالاً در کوتاه و یا میان مدت منجر به معیوب شدن (خرابی - زدن) سرکابل و یا مفصل خواهد گردید.  
برای مثال ، در موارد زیادی مشاهده شده است که سرکابل و یا مفصل مناسب برای نصب بر روی کابل بدون آرمور (جنرال) خریداری و بر روی کابل آرموردار نصب گردیده، و به علت نداشتن کیت ارت (اتصال زمین) و در نتیجه ارت نشدن آرمور کابل، حرارت ایجاد شده باعث بروز عیب و در نهایت منجر به معیوب شدن (خرابی - زدن) سرکابل و یا مفصل شده است.

(۵) نوع کابلشوی سرکابل هم باید در زمان انتخاب و سفارش سرکابل مشخص باشد. در این مرحله بسته به جنس هادی کابل (مسی یا آلومینیومی) و جنس شینه یا تجهیزات الکتریکی که سرکابل / کابلشو به آن متصل می گردد، کابلشوی مسی، کابلشوی آلومینیومی و یا کابلشوی بیمتال / فول بیمتال مورد استفاده قرار میگیرد. انتخاب کابلشو های پیچی فول بیمتال نیز یک گزینه قابل اطمینان برای سرکابل می باشد. ( به مقاله راهنمای انتخاب کابلشو در وب سایت شرکت شاهین مفصل مراجعه بفرمایید ).

(۶) در مفصل ها، بسته به جنس و سایز هادی کابلهای دو سمت مفصل، دو راهه ساده و یا تبدیلی مسی، آلومینیومی، یا بیمتال / فول بیمتال مورد استفاده قرار می گیرد. همچنین در مفصل ها نیز می توان از دو راهه (کانکتور) پیچی فول بیمتال استفاده نمود.

#### ب) انتخاب برنده سرکابل و مفصل:

یکی از فاکتور های مهم در انتخاب سرکابل و مفصل، برنده و کیفیت این تجهیزات می باشد و با توجه به اهمیت سرکابل و مفصل در یک شبکه برق، لازم است در این زمینه توجه ویژه ای منظور گردد. برنده های عرضه کننده سرکابل و مفصل از نظر اعتبار سازنده خارجی اجزای اصلی سرکابل و مفصل، سابقه عرضه در ایران، سطح کیفی، دارا بودن آزمایشگاه تخصصی برای تست قطعات، خدمات پس از فروش، گارانتی و شرایطی از این قبیل باستی مورد بررسی و انتخاب قرار گیرد.



# SH.M



## شرکت شاهین مفصل

تولیدکنندگان اتصالات کابلی پوینتیک

### بخش دوم : نصب (Installation)

در صورت انتخاب درست سرکابل و یا مفصل حرارتی فشار متوسط با کیفیت مطلوب، می بایست انتظار داشت که اگر سرکابل و یا مفصل به درستی و با بهره گیری از ابزار نصب مناسب و با رعایت کلیه اصول لازم، توسط نصابکار مهرب و آموزش دیده نصب گردد، نه تنها به مدت دوره گارانتی معمول (۲ سال)، بلکه به مدت عمر مفید کابلی که بر روی آن نصب گردیده، بدون هیچ مشکل و بروز هیچ عیب و ایرادی به سرویس دهی ادامه بدهد و بتوان از حداکثر عمر مفید سرکابل و یا مفصل بهره گیری نمود.

البته یک استثنای در این مورد وجود دارد و آن اینست که تجهیزات حفاظتی شبکه (شامل رله های حفاظتی و کلید های قطع کننده) در صورت بروز اتصالی (اتصال کوتاه فاز به فاز یا فاز به زمین و یا حوادثی مثل برخورد صاعقه) درست و به موقع عمل نکنند. در این صورت، به احتمال زیاد، سرکابل و یا مفصل کابل به عنوان ضعیف ترین المان شبکه کابلی صدمه خواهد دید.

سه عامل در نصب درست و اصولی اتصالات کابل ، شامل سرکابل و یا مفصل، تاثیر گذار می باشد :

(۱) تبحر و تخصص نصب کار (ترجیحاً بهره گیری از نصب کاری که گواهی گذراندن دوره آموزش نصب از شرکت سازنده سرکابل و مفصل داشته باشد. مطابقه نمونه پیوست)

(۲) رعایت دقیق و جز به جز دستور نصب شرکت سازنده (مطابق دستور العمل نصب نمونه پیوست)

(۳) بهره گیری از ابزار نصب مناسب و با کیفیت. مهمترین ابزار های نصب سرکابل و مفصل حرارتی گرافیت بردار، XLPE بردار، پرس هیدرولیک و لقمه پرس مناسب (در صورت استفاده از کابلشو و دو راهه پرسی)، تورچ و ... می باشد

نکته : تجربه هر چند در کار نصب می تواند مفید باشد اما گاهی مشاهده می شود نصب کاران با تجربه نیز به دلیل عدم رعایت موارد فوق، به آسیب دیدن سرکابل و مفصل کمک می کنند. رعایت بند های ۲ و ۳ فوق برای کلیه نصب کاران الزامی می باشد.

خطاهای و ایرادات متداولی که در نصب سرکابل و مفصل مشاهده می گردد، عمدتاً عبارتند از :

- مطالعه نکردن دقیق دستور العمل نصب سرکابل و یا مفصل قبل از شروع عملیات نصب

- رعایت نکردن دقیق اندازه های عنوان شده در دستور العمل نصب در برداشتن روکش ، گرافیت و عایق

- استفاده کردن از ابزار های نامناسب برای نصب ، بویژه سیشور صنعتی به جای کپسول گاز و تورچ با شعله ملایم ، شیشه و یا تیغ به جای گرافیت بردار و ....

- پرس کابلشو و لقمه پرس های نامناسب به جای پرس هیدرولیکی و لقمه پرس های مناسب هر نوع و سایز کابلشو و یا دو راهه

- استفاده نکردن از دستمال تنظیف و دستمال الکلی و الکل صنعتی برای تمیز کردن سطح کار قبل و بعد از هر مرحله از نصب

- سمباده نزدن درست سطح عایق کابل بعد از گرافیت برداری و در نتیجه ، باقی ماندن ذرات گرافیت بر روی سطح عایق کابل



# SH.M



## شرکت شاهین مفصل

### تولیدکننده و عرضه کننده انواع اتصالات کابل های برق و مخابرات

- رعایت نکردن نظافت محل نصب و به ویژه وجود گرد و خاک در محل و بر روی کابل و سرکابل و مفصل
- تحت تنش بودن سرکابل و یا مفصل در هنگام نصب به علت مهار نکردن درست کابل و در راستای مستقیم قرار نگرفتن کابل در هنگام نصب و بعد از اتمام نصب

نکته: استفاده از بسته های کابل مناسب برای مهار کردن کابل در مسیر ورود به سرکابل و در دو سمت مفصل توصیه می گردد.

- ارت نکردن درست شیلد و آرمور کابل و اطمینان حاصل نکردن از اینکه اتصال ارت به درستی برقرار گردیده است.
- استفاده نادرست و نصب نادرست ماستیک های نیمه هادی و آب بندی
- دقت نکردن در استفاده از شعله تورچ در حرارت دادن یکنواخت تیوب های حرارتی به ترتیبی که باعث چروک شدن روکش و تشکیل حباب هوا بشود و یا در یک نقطه به علت حرارت زیاد سوتگی ایجاد بشود

همانطور که اشاره شد ، در صورت انتخاب و نصب درست سرکابل و یا مفصل با کیفیت مناسب انتظار می رود سرکابل و یا مفصل سالهای طولانی بدون هیچ مشکلی به سرویس دهی خود ادامه بدهد. اما اگر به هر دلیل نامعلومی، مشکلی در سرکابل و یا مفصل پیش آید که منجر به قطع برق گردد، پس از اطمینان از بی برق بودن سیستم، کابل را از ۱۰ سانتیمتر پاییتر از سرکابل و یا ۱۰ سانتی متر از هر سمت مفصل بربده و سرکابل و یا مفصل معیوب را جهت بررسی دقیق علت بروز عیوب به کارخانه سازنده ارسال بفرمایید.

### بخش سوم : نگهداری (Maintenance)

سرکابل ها و مفصل های حرارتی فشار متوسط در شرایط کار عادی (نرمال) در طول عمر مفید کاری خود هیچ نیازی به تعمیرات و نگهداری ندارند. تنها در مورد سرکابل هایی که در محیط های بسیار آلوده قرار دارند، بطوریکه آلودگی محیطی بر روی سطح خارجی سرکابل نشسته و به مرور زمان افزایش می یابد، توصیه میشود در فواصل زمانی معین (بنابر تجربه کاربر) پس از بی برق کردن سیستم، سطح خارجی سرکابل ها، با دقت کافی و بدون وارد آمدن صدمه به سرکابل، تمیز گردد.

در صورت بروز شرایط خاص در طی دوره بهره برداری از سرکابل و مفصل، از قبیل شنیدن سرو صدای نامتعارف (Noise) از سرکابل و یا مفصل که معمولاً ناشی از تخلیه جزیی Partial Discharge می باشد، احساس اینکه یک نقطه از سرکابل و یا مفصل بیش از حد داغ شده و یا با تغییر رنگ شدید پیدا کرده است، و یا مواردی از این قبیل، قبل از هر اقدامی با کارشناسان شرکت سازنده تماس گرفته و مشورت بفرمایید.

امید است با رعایت مطالبات فوق، کمک شایانی به افزایش طول عمر سرکابل و مفصل در شبکه برق ایران گردد.

موفق باشید

تابستان ۱۴۰۱



# SH.M



## شرکت شاهین مفصل

تولیدی و توزیعی اسنالات کابل طی پوینت های

پیوست ها :

۱. فرم انتخاب سرکابل
۲. فرم انتخاب مفصل
۳. فرم مشخصات کابل
۴. نمونه گواهی صلاحیت نصاب کاران
۵. دستور نصب سرکابل حرارتی
۶. دستور نصب مفصل حرارتی
۷. ابزار نصب سرکابل و مفصل

# پیوست ۱ - فرم انتخاب سرکابل



## فرم سفارش سرکابل فشار فرعی و متوسط

شرکت شاهین مفصل  
تولید کننده اتصالات کابل های  
برق و مخابرات

نام فرد مسئول :

نام شرکت :

ایمیل :

جهت انتخاب سرکابل مناسب لطفا به سوالات زیر پاسخ دهید :

<input type="checkbox"/> سرکابل کلد شیرینک ( سرد )	<input type="checkbox"/>	سرکابل حرارتی	نوع سرکابل مورد نظر کدام است؟
<input type="checkbox"/> سرکابل فشاری ( Push-on )	<input type="checkbox"/>	سرکابل پلاگ این	
<input type="checkbox"/> فضای بیرونی ( فضای آزاد )	<input type="checkbox"/>	فضای داخلی ( داخل تابلو )	سرکابل در چه فضایی قرار میگیرد؟

یکی از ولتاژهای ( ۱ ، ۷/۲ ، ۱۲ ، ۱۷/۵ ، ۲۴ ، ۳۶ یا ۵۲ کیلو ولت )

ماکریم ولتاژ سیستم چقدر است؟

### مشخصات کابل

<input type="checkbox"/> سایر :	<input type="checkbox"/>	سه کور	<input type="checkbox"/>	تک کور	کابل چند کور است؟
<input type="checkbox"/>	آلومینیوم	<input type="checkbox"/>		مس	جنس هادی کابل چیست؟
( سایز های استاندارد از ۱۰ تا ۱۰۰۰ میلیمتر مربع )		MM <sup>2</sup>			سایز ( سطح مقطع ) کابل چیست؟
<input type="checkbox"/> کاغذ آغشته به روغن	<input type="checkbox"/>	XLPE ( کابل خشک )			نوع عایق کابل چیست؟
<input type="checkbox"/> شیلد نواری	<input type="checkbox"/>	شیلد وایری	<input type="checkbox"/>	بدون شیلد	نوع شیلد ( ارت ) کابل چیست؟
<input type="checkbox"/> سربدار - تک سرب	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	بدون سرب	آیا کابل دارای لایه سربی است؟
<input type="checkbox"/> سربدار - سه سرب					
( اگر لایه سربی بر روی هر کور قرار گیرد، سه سرب و اگر یک غلاف سربی دور کابل باشد، تک سرب نامیده میشود.)					
<input type="checkbox"/> آرموردار	<input type="checkbox"/>	بدون آرمور			آیا کابل دارای لایه آرمور است؟
( آرمور غلافی آلومینیومی و یا گالوانیزه میباشد که به صورت وایری و یا نواری در کابلها استفاده میشود.)					

توضیحات:

## پیوست ۲ - فرم انتخاب مفصل (صفحه ۱)



### فرم سفارش مفصل فشار ضعیف و متوسط

شرکت شاهین مفصل  
تولید کننده اتصالات کابل های  
برق و مخابرات

نام شرکت :

نام فرد مسئول :

تلفن تماس :

ایمیل :

جهت انتخاب مفصل مناسب لطفا به سوالات زیر پاسخ دهید :

- |                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| <input type="checkbox"/> | مفصل حرارتی           |
| <input type="checkbox"/> | مفصل کلد شیرینک (سرد) |
| <input type="checkbox"/> | مفصل رزینی            |
| <input type="checkbox"/> | مفصل نواری            |

نوع مفصل مورد نظر کدام است؟

یکی از ولتاژهای (۱۱، ۱۲، ۱۷/۵، ۲۴، ۳۶ یا ۵۲ کیلو ولت)

ماکریزم ولتاژ سیستم چقدر است؟

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | شرایط نرمال (عدم وجود شرایط ویژه ذکر شده)                    |
| <input type="checkbox"/> | قرار گرفتن مفصل در محیط دارای آلودگی نفتی                    |
| <input type="checkbox"/> | قرار گرفتن مفصل در داخل آب                                   |
| <input type="checkbox"/> | قرار گرفتن مفصل در محیطی که احتمال صدمه فیزیکی وجود دارد     |
| <input type="checkbox"/> | نصب در تونل و یا محل هایی که امکان استفاده از آتش وجود ندارد |
| <input type="checkbox"/> | نصب در محیطی که فضای جهت حفر چاله مفصل محدود است.            |

محل قرار گیری مفصل دارای کدام شرایط است؟

- |                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| <input type="checkbox"/> | ارت از مفصل خارج نمیشود |
| <input type="checkbox"/> | خروج ارت از یک سمت      |
| <input type="checkbox"/> | خروج ارت از دو سمت      |

نحوه اتصال ارت مفصل کدام است?  
(این آیتم مربوط به مفصل های فشار متوسط است)

- |                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| <input type="checkbox"/> | با یکدیگر تفاوت دارند |
| <input type="checkbox"/> | یکسان است             |

آیا مشخصات کابل های دو طرف مفصل با یک دیگر یکسان هستند؟

## پیوست ۲ - فرم انتخاب مفصل (صفحه ۲)

در صورتی که کابل های دو طرف مفصل با یک دیگر تفاوت دارند لطفاً مشخصات کابل طرف دوم را نیز در جدول مشخص نمایید.

مشخصات کابل اصلی				
<input type="checkbox"/> سایر :	<input type="checkbox"/>	سه کور	<input type="checkbox"/>	تک کور
<input type="checkbox"/>	آلومینیوم	<input type="checkbox"/>		مس
( سایز های استاندارد از ۱۰ تا ۱۰۰۰ میلیمتر مربع )		MM <sup>2</sup>		سایز ( سطح مقطع ) کابل چیست؟
<input type="checkbox"/> کاغذ آغشته به روغن	<input type="checkbox"/>	( کابل خشک ) XLPE		نوع عایق کابل چیست؟
<input type="checkbox"/>	شیلد نواری	<input type="checkbox"/> شیلد وایری	<input type="checkbox"/>	بدون شیلد
<input type="checkbox"/> سریدار - تک سرب <input type="checkbox"/> سریدار - سه سرب	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	بدون سرب
( اگر لایه سربی بر روی هر کور قرار گیرد سه سرب، اگر یک غلاف سربی دور کابل باشد تک سرب نامیده میشود )				
<input type="checkbox"/>	آرموردار	<input type="checkbox"/>		بدون آرمور
( آرمور غلافی آلومینیومی و یا گالوانیزه میباشد که به صورت وایری و یا نواری در کابلها استفاده میشود )				
مشخصات کابل دوم				
<input type="checkbox"/> سایر :	<input type="checkbox"/>	سه کور	<input type="checkbox"/>	تک کور
<input type="checkbox"/>	آلومینیوم	<input type="checkbox"/>		مس
( سایز های استاندارد از ۱۰ تا ۱۰۰۰ میلیمتر مربع )		MM <sup>2</sup>		سایز ( سطح مقطع ) کابل چیست؟
<input type="checkbox"/> کاغذ آغشته به روغن	<input type="checkbox"/>	( کابل خشک ) XLPE		نوع عایق کابل چیست؟
<input type="checkbox"/>	شیلد نواری	<input type="checkbox"/> شیلد وایری	<input type="checkbox"/>	بدون شیلد
<input type="checkbox"/> سریدار - تک سرب <input type="checkbox"/> سریدار - سه سرب	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	بدون سرب
( اگر لایه سربی بر روی هر کور قرار گیرد، سه سرب و اگر یک غلاف سربی دور کابل باشد، تک سرب نامیده میشود )				
<input type="checkbox"/>	آرموردار	<input type="checkbox"/>		بدون آرمور
( آرمور غلافی آلومینیومی و یا گالوانیزه میباشد که به صورت وایری و یا نواری در کابلها استفاده میشود )				

توضیحات:

### پیوست ۳ - فرم مشخصات کابل

به منظور انتخاب سرکابل یا مفصل مناسب باید مشخصات کابل طبق فرم ذیل مشخص گردد.



سه کور



تک کور

تعداد کور:



آلومینیوم



مس

نوع هادی:

..... mm<sup>2</sup>

سطح مقطع:



کاغذآغشته به روغن



خشک

نوع عایق:

..... mm

قطر روی عایق:



ندارد

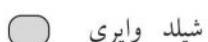


دارد

لایه گرافیت:



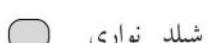
ندارد



شیلد وایری

دارد

نوع شیلد (ارت):



شیلد نواری



کابل با شیلد نواری



کابل با شیلد وایری



ندارد



تک سرب

دارد

لایه سربی:



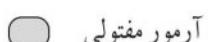
سه سرب

همه کابل های آغشته به روغن و برخی کابل های خشک دارای لایه سربی هستند. اگر لایه سرب بر روی هر کور کابل باشد،

سه سرب و اگر فقط یک لایه سربی به دور کابل وجود داشته باشد، تک سرب نامیده می شود.



ندارد



آرمور مفتولی

دارد

لایه آرمور:



آرمور نواری



آرمور نواری



آرمور مفتولی

آرمور غلافی آلومینیومی و یا گالوانیزه میباشد که به منظور حفاظت مکانیکی از کابل به صورت مفتولی و یا نواری استفاده می شود.

..... mm ..... قطر نهایی کابل:

$$U_0 / U (U_m) = 3.6 / 6 (7.2) \text{ KV}$$



$$U_0 / U (U_m) = 12 / 20 (24) \text{ KV}$$



$$U_0 / U (U_m) = 6 / 10 (12) \text{ KV}$$



$$U_0 / U (U_m) = 18 / 30 (36) \text{ KV}$$



$$U_0 / U (U_m) = 8.7 / 15 (17/5) \text{ KV}$$



$$U_0 / U (U_m) = 26 / 45 (52) \text{ KV}$$



## پیوست ۴ - نمونه گواهی صلاحیت نصاب کاران

**SHM**

شرکت شاهین مفصل  
تولید کننده و عرضه کننده اتصالات کابلی ایران

### گواهینامه دوره آموزشی



شماره:

تاریخ: ۱۳۹۸/۰۳/۱۸

بدینوسیله گواهی میشود:

جناب آقای / سرکار خانم

از شرکت

فرزند [REDACTED] به شماره ملی



در تاریخ ۱۳۹۸/۰۳/۲۰ به مدت ۲۱ ساعت دوره آموزشی تئوری و عملی نصب سرکابل فشار متوسط حرارتی و پلاگ این

را با موفقیت به پایان رسانده است.

مدرس دوره: [Signature]

مدیر آموزش:

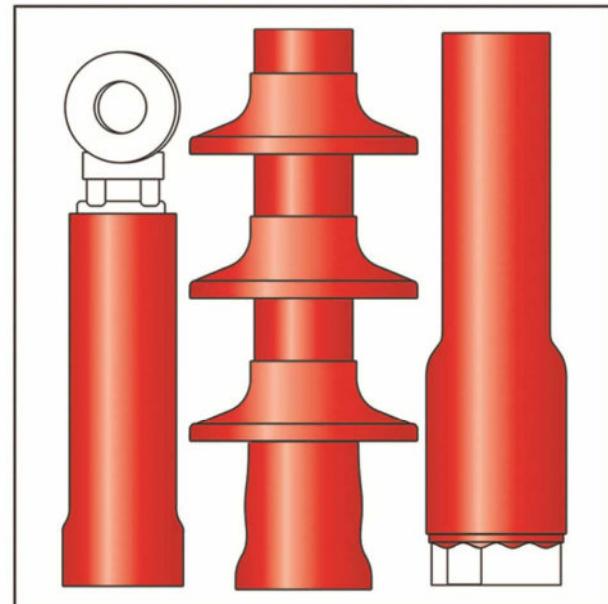


shm@shahimmafsal.com



www.shahimmafsal.com

**power cable accessories  
Installation Instruction**



**Heat shrinkable Termination for single core  
plastic or rubber Insulated  
(wire shield/tape shield)  
6 to 36 kV  
(with armour / without armour)**

**Before starting :**

Check to ensure that kit you are going to use,fits the cable, Refer to the kit lable and the title of the installation instructions.It is possible that components work steps have been improved since you last installed this product . Carefully read and follow the steps in the installation instruction.

**General instructions :**

- Use a propane (preferred) or butane gas torch .
- Adjust the torch to obtain a soft blue flame with a yellow tip pencil , like blue flames should be avoided .
- Keep the flame moving continuously to avoid scorching the material .
- Clean and degrease all parts that will come into contact with adhesive .
- If a solvent is used follow the manufacture's handling instruction .
- Start shrinking the tubing at the position recommended in the instruction .
- Ensure that the tubing is shrunk smoothly all round before continuing along the cable .
- Tube should be shrunk all around the inner components evenly and without wrinkles .

**سر کابل حرارتی برای کابل خشک تک کور  
(شیلد وایری/شیلد نواری)  
ولتاژ ۶ تا ۳۶ کیلوولت  
(بدون آرمور/آرموردار)**

قبل از نصب به دستورات زیر توجه فرمائید :  
با مراجعه به مشخصات ذکر شده روی لیبل کارتن سر کابل و دستور  
نصب ، مطمئن شوید سر کابل مورد نصب به مشخصات کابل شما  
می خورد. ممکن است دستور نصب شما با آخرین دفعه ای که شما  
نصب کرده باشید تغییر پیدا کرده باشد . با دقت دستور نصب را  
بخوانید و فقط طبق آن ، کار خود را پیاده نمایید .

**دستورات عمومی :**

- از یک مشعل با گاز پروپان یا گاز بوتان استفاده کنید .
- مشعل را طوری تنظیم کنید که یک شعله آبی ملایم با سر زرد  
حاصل شود . از دادن شعله آبی و یا کاربرد چراغ کوره ای  
خودداری فرمائید .
- شعله را مرتب و یکنواخت حرکت بدھید که باعث حرارت دادن  
بیش از حد به یک نقطه نشود . همه محلهای تماس با چسب را  
حتما قبل اتمیزو روغن زدایی کنید. چنانچه از یک ماده پاک کننده  
مخصوص استفاده میکنید لطفا دستور العمل آنرا بخوانید .
- عمل حرارت دادن روکش را همانجا شروع کنید که قیدشده است .
- مطمئن شوید که روکش یکنواخت و به آرامی جمع شده باشد .
- روکش باید صاف و بدون چروک به دور اجزاء داخلی جمع شود .

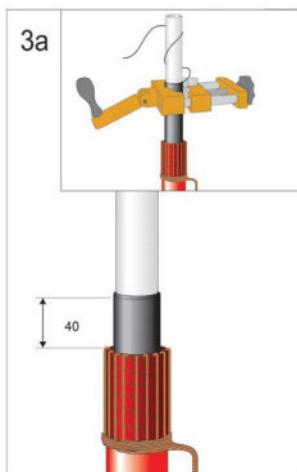
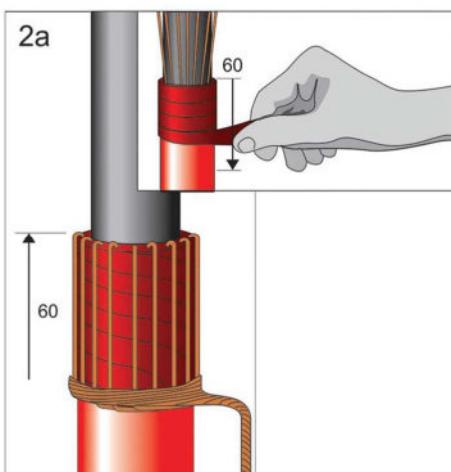
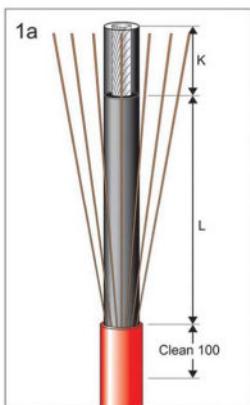
## پیوست ۵ - دستور نصب سر کابل حرارتی

جدول ۱

Max. system Voltage (kV)	L <small>داخلی Indoor (mm)</small>	L <small>خارجی Outdoor (mm)</small>	k
7.2	150	200	بر اساس عمق
12/17.5	230	300	دنباله کابلاش +5 mm
24	270	350	
36	370	500	

آماده کردن کابل با شیلد وایری

### A. Cable with wire shield



۱- کابل را به اندازه مورد نیاز ببرید . روکش بیرونی را به اندازه  $L+K$  بردارید(جدول ۱) . به اندازه ۱۰۰ میلیمتر انتهای روکش بیرونی را تمیز و روغن زدایی کنید .

Cut the cable to the required length . Remove the oversheath to the dimension  $L+K$ (table1) . Clean and degrease the end of the oversheath for about 100 mm.

۲- اگر کابل آرموردار است مرحله \*\* را در صفحه ۶ دنبال کنید.

یک لایه نوار آب بندی (قرمز) را طوریکه لبه هایشان روی یکدیگر قرار بگیرند ، با کششی خفیف به دور انتهای روکش بیرونی کابل به اندازه ۶۰ میلیمتر بیندید . مفتولهای شیلد را به روی روکش بیرونی بخوابانید به طوری که سیمها روی هم قرار نگیرند . با یک سیم مقتولها را در ۶۰ میلیمتری انتهای روکش بیرونی بیندید . مفتولهای شیلد را جمع کرده و داخل کابلشو ارت نمایید، سپس کابلشو ارت را پرس کنید .

If the cable has armour follow page 6 (\*\*).

Wrap one layer of sealant tape (red) with a small overlap and slight tension around the end of the over sheath for 60 mm . Bend the shielding wires back onto the over sheath . Avoid crossing the individual wires . Fix the wires with a wire binder 60 mm from the end of the oversheath . Gather the shielding wires together and use the earth cable lug then crimp it .

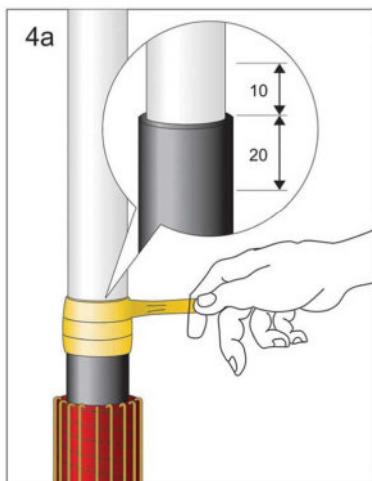
۳- با دقیق لایه نیمه هادی کابل را تا ۴۰ میلیمتری لبه روکش نهایی با گرافیت بردار بگاریت جداره عایق باید عاری از هر گونه ذره و ماده گرافیت باشد . هر گونه ناهمواری را با سمباده موجود در کیت صاف کنید .

\* تذکر : عایق را زخمی نکنید. برای برداشت لایه نیمه هادی از حرارت استفاده نکنید .

Thoroughly remove the core screen to within 40 mm of the over sheath . cut with appropriate tool . The surface of the insulation should be free from all traces of conductive material . Smooth out any irregularities .

Note : don't nick the insulation & don't cut the core screen with heating .

## پیوست ۵ - دستور نصب سر کابل حرارتی

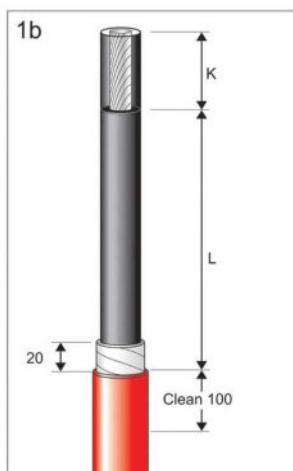


۴a- نوار زرد را از کاغذ خود جدا و دور لایه نیمه هادی کور (رشته) بیندید ، ۱۰ میلیمتر آنرا روی عایق کابل (xlpe) و ۲۰ میلیمتر آنرا در قسمت گرافیت بیندید . نوار را هنگام بستن به اندازه ای بکشید که پهنهای نوار به نصف پهنهای واقعی خود برسد .

Remove the release paper and wrap the viod filling strip (yellow) around the end of the core screen, cover 20 mm of the core screen and continue onto the insulation for 10 mm . stretch the strip to half of its orginal width to achieve a fine, thin edge on the insulation.

آمده کردن کابل با شیلد نواری

### B. Cable with tape shield



۱b- کابل را به اندازه مورد نیاز بریده و روکش بیرونی را به اندازه  $L+K$  (جدول ۲) بردارید . به اندازه ۱۰۰ میلیمتر انتهای روکش بیرونی را پاک و روغن زدائی کنید. شیلد نواری را تا ۲۰ میلیمتری روکش بیرونی برید .

Cut the cable to the required length.Remove the oversheath to the dimension  $L+K$  (table 2). Clean and degrease the end of the over sheath for about 100 mm . Remove the tape shield to within 20 mm of the oversheath cut .

**۲b- اگر کابل آرموردار است مرحله \*\* را در صفحه ۶ دنبال کنید.**

یک لایه نوار آب بندی (قرمز) را با کششی خفیف طوریکه لبه هایشان روی هم قرار بگیرند به دور انتهای روکش بیرونی به اندازه ۶۰ میلیمتر بیندید. سیم ارت بافته را به کمک سیم مسی (فتر) بر روی شیلد نواری و در ۶۰ میلیمتری لبه روکش نهایی کابل محکم کنید .

If the cable has armour follow page 6 (\*\*).

Wrap one layer of sealant tape (red) with a small overlap and slight tension round the end of the over sheath for 60 mm . Fix the earth copper braid to the tape shield & 60 mm from the end of the oversheath with wire binder or roll spring .

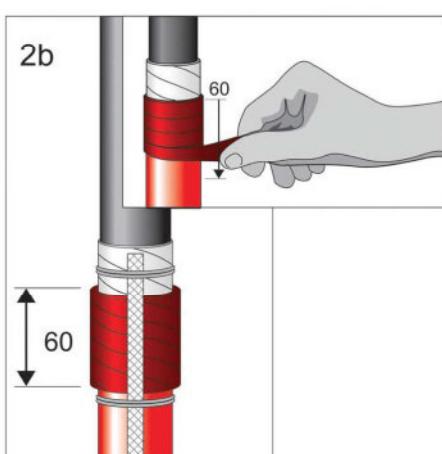
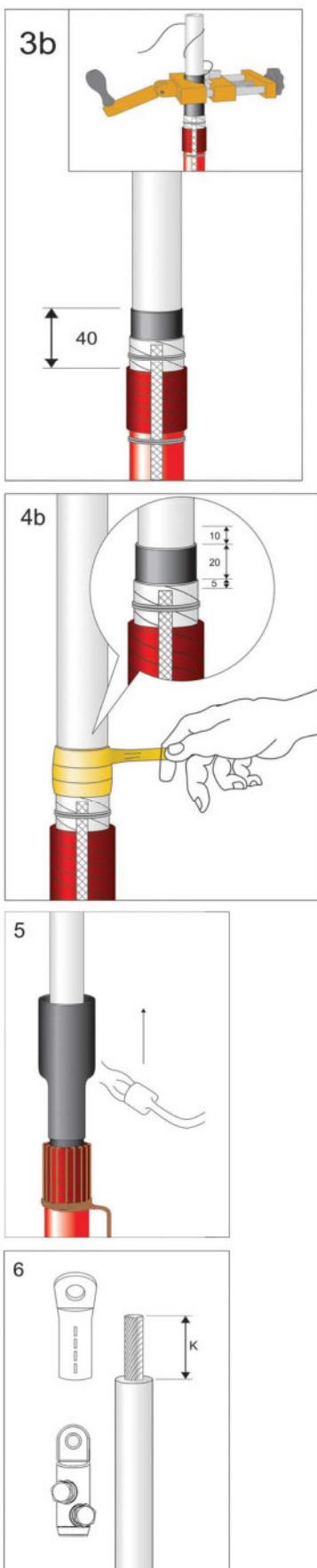


Table 2

Max.system Voltage (kV)	L <small>داخلی Indoor (mm)</small>	L <small>خارجی Outdoor (mm)</small>	k	جدول ۲
7.2	150	200		
12/17.5	230	300		بر اساس عمق دنباله کابلشو
24	270	350		+5 mm
36	370	500		

## پیوست ۵ - دستور نصب سر کابل حرارتی



**۳b**- با دقیق لایه نیمه هادی کابل را تا ۴۰ میلیمتری لبه روکش نهایی با گرافیت بردارید. جداره عایق باید عاری از هر گونه ذره و ماده گرافیت باشد . هر گونه ناهمواری را با سمباده موجود در کیت صاف کنید .

\* تذکر : عایق را زخمی نکنید . برای برداشت این لایه از حرارت استفاده نکنید .

Thoroughly remove the core screen to within 40 mm of the over sheath . cut with appropriate tool . The surface of the insulation should be free from all traces of conductive material . Smooth out any irregularities .

Note : don't nick the insulation & don't cut the core screen with heating .

**۴**- پس از تمیز کردن لایه عایق با حلal مناسب، نوار زرد را از کاغذ خود جدا و دور انتهای شیلد نواری ببندید. به نحوی که ۵ میلیمتر از شیلد نواری را پوشانده و بقیه را در امتداد پوشش کابل بسته و تا عایق(XLPE) کابل ادامه دهید تا ۱۰ میلیمتر عایق نیز پوشانده شود . نوار باید به اندازه ای کشیده شود که پهناهی نوار به نصف پهناهی واقعی خود برسد .

Remove the release paper and wrap the iodine filling strip (yellow) around the end of the tape shield as it covers 5 mm of it and continue along the core screen onto the insulation for 10 mm . stretch the strip to half of its orginal width to achieve a fine, thin edge onto the insulation.

**۵**- تیوب استرس کنترل (سیاه) را روی (کور) رشته گذاشته تا به روکش بیرونی برسد . حرارت را از پائین شروع کرده تا تیوب جمع شود و به طرف بالا ادامه دهد .

Place the stress control tubing (black) over the core and position it so that it is level with the over sheath cut . shrink the tubing down starting at the bottom and working towards the core end .

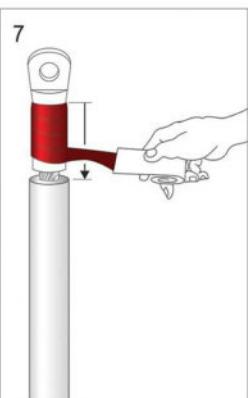
**۶**- عایق را طبق این فرمول بیرید.( $k$ : عمق دنباله کابلشو + ۵ میلیمتر). کابلشو را در محل خود پرس کنید و نقاط تیز را با وسیله ای مناسب از بین بیرید . کابلشو باید قادر هر گونه لبه های تیز در محل پرس باشد . عایق و کابلشو را تمیز و روغن زدایی کنید .

در صورتی که از کابلشو پیچی استفاده می کنید، به دستور نصب ضمیمه کابلشو پیچی مراجعه کنید .

Cut back the insulation according to dimension ( $k=\text{depth of cable lug barrel hole}+5 \text{ mm}$ ). Crimp the cable lug & remove any sharp point . Clean and degrease the insulation and the lug .

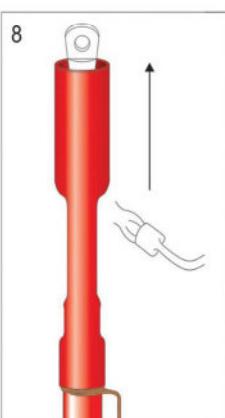
in the case of using shear bolt lug , use attached insulation instruction .

## پیوست ۵ - دستور نصب سر کابل حرارتی



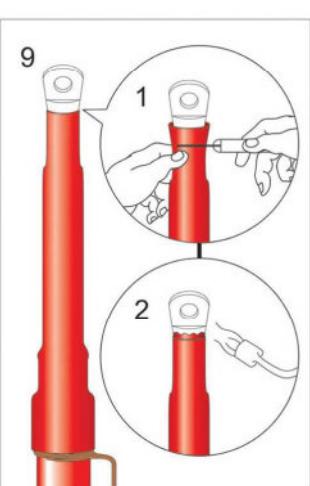
۷- نوار آب بندی قرمز را دور کابلشو بیندید . نوار را بکشید تا پهنهای آن به نصف پهنهای اصلی برسد و روی لبه هارا پوشاند .  
توجه: اضافه نوار آب بندی (قرمز) را برای پوشاندن خلاعهای بین کابلشو و عایق (XLPE) استفاده کنید .

Wrap the red sealant tape around the barrel of the cable lug . Stretch the tape to half of its width and apply with half overlap. Note : Use the remaining sealant (red) to fill any remaining gap between the core insulation and the cable lug.



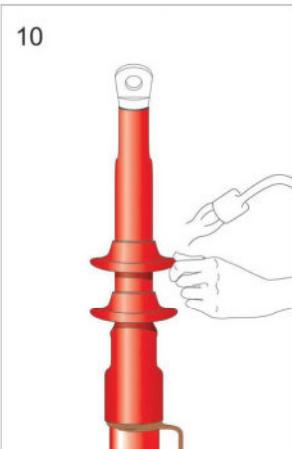
۸- کاغذ محافظ را از تیوب (قرمز) جدا کنید . تیوب با سر آغشته به چسب را روی کابل فرو کرده تا به سطح مفتوهها برسد . حرارت دادن را از پائین روکش شروع کنید و به سمت کابلشو ادامه دهید .

Remove the release paper from the tubing (red) . Place the tubing with the sealant coated end downwards over the core, level with the wire binder . Shrink the tubing down starting at the overshoot end, working towards the cable lug .



۹- چنانچه لازم است اضافه تیوب روی کابلشو را ببرید .  
توجه: برای مقطع های بزرگتر از ۱۲۰ میلیمتر مربع ، کابلشو را اضافه تر گرما بدهید تا چسب ظاهر شود . چنانچه سر کابل شما داخلی و برای ولتاژ کمتر از ۲۴ کیلوولت می باشد ، نصب سر کابل تمام شده است . قبل از اعمال هر گونه نیروی مکانیکی اجازه دهید که سر کابل سرد شود .

Cut the tubing back onto the cable lug barrel if necessary . Note : For cross sections above 120 mm<sup>2</sup>, heat the cable lug until a bead of sealant appears around the top of the tubing . Indoor termination up to 17.5 kV completed . Allow the termination to cool before applying any mechanical strain .

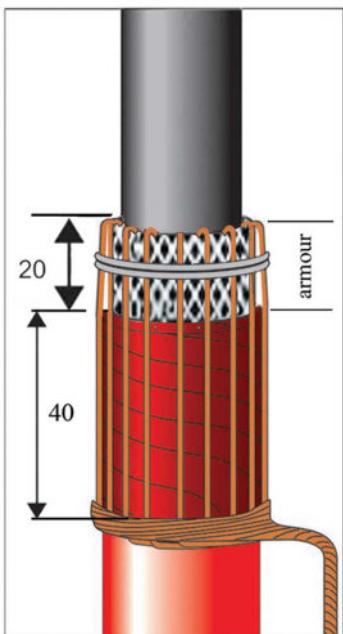


۱۰- برای سر کابلهای داخلی با ولتاژ بیش از ۱۷.۵ کیلوولت و تمام سر کابلهای هوایی باید بشتابکهای موجود در کیت در محلهای نشان داده شده با عمل حرارت نصب شوند .

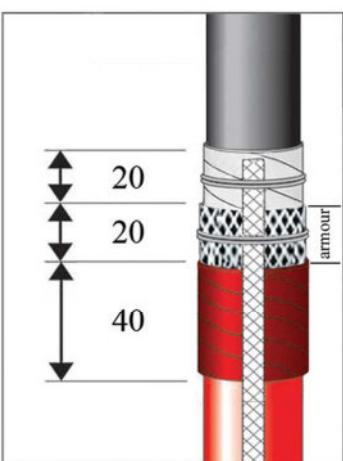
For indoor termination above 17.5 kV and all outdoor termination, shrink the skirts into place at the positions shown in the drawing .

## پیوست ۵ - دستور نصب سر کابل حرارتی

### شیلد وایری



### شیلد نواری



#### \*\* اگر کابل آرموردار بود :

- ۱- آرمور کابل را تا لبه روکش نهایی بردارید .
  - ۲- مجدد آروکش بیرونی را به اندازه ۲۰ میلیمتر دیگر بردارید .
  - ۳- یک لایه نوار آب بندی (قرمز) را از لبه بریده شده کابل به اندازه ۴۰ میلیمتر روی کابل پیچید .
  - ۴- توری مسی را دور آرمور پیچید .
- ۵-

الف - در صورتی که کابل دارای شیلد وایری بود، سیم های مسی شیلد کابل را روی آرمور برگردانده و آنها را با سیم مسی یا فنر به آرمور محکم کنید .

ب - در صورتی که کابل دارای شیلد نواری بود ، سیم ارت بافتہ را به کمک سیم مسی یا فنر بر روی شیلد نواری و آرمور محکم کنید .

۶- یک لایه نوار آب بندی (قرمز) را روی آرمور بیندید به طوری که تیزی های سیم مسی را پوشش دهد .  
بقیه مراحل را مطابق دستور نصب اجرا کنید .

\*\* If the cable has armour :

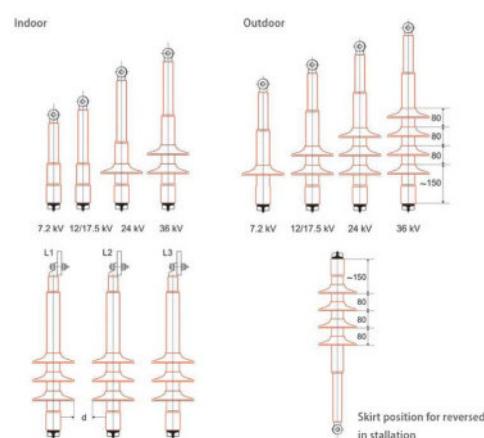
- 1- Cut & remove the armour so far the outer jacket edge .
- 2- Then cut & remove the outer jacket for 20 mm .
- 3- Wrap one layer of sealing tape (red) around the outer jacket for 40 mm from top of outer jacket .
- 4- Wrap the tinned copper mesh around the armour .
- 5-

A- If the cable has wire shield, bend the wire shield back on to the armour and fix it to the armour with Cu wire or force spring .

B- If the cable has tape shield, fix the tinned copper braid to the tape shield & armour with Cu wire or force spring .

6- Wrap one layer of sealing tape (red) around the armour in a way that cover the sharp of Cu wire . Continue installing according to the general installation instruction .

Min. clearances	Max. system voltage (kV)				
	7.2	12	17.5	24	36
a air clearance	as for local specifications				
b ph/ground (mm)	10	15	20	25	35
d between skirts (mm)	10	10	15	20	25
r min. bending radius = 15 x D, before bending heat cable up to approx. 70 C					



## HEAT SHRINKABLE STRAIGHT JOINT

for single core plastic  
or rubber insulated armoured cable and without armour

مفصل حرارتی خشک کابل تک کور آرموردار و بدون آرمور

**Highest Voltage 6 to 36 kV**

ولتاژ ۶ تا ۳۶ کیلو ولت



### GENERAL INFORMATION

- READ CAREFULLY THE INSTRUCTIONS BEFORE STARTING CABLE PREPARATION.
- CHECK IF ALL THE COMPONENTS LISTED ON THE BILL OF MATERIAL ARE IN THE KIT.
- HEAT SHRINK THE TUBES USING A SOFT FLAME OF A BUTAN OR PROPAN GAS TORCH, STARTING FROM THE CENTER AND SLOWLY UP TOWARD THE END, HEATING IT UNIFORMLY ALONG THE CIRCUMFERENCE MOVING IT ALL AROUND. DO NOT INSIST ON THE SAME PARTS, AND STOP WHEN COMPLETELY SHRUNK.

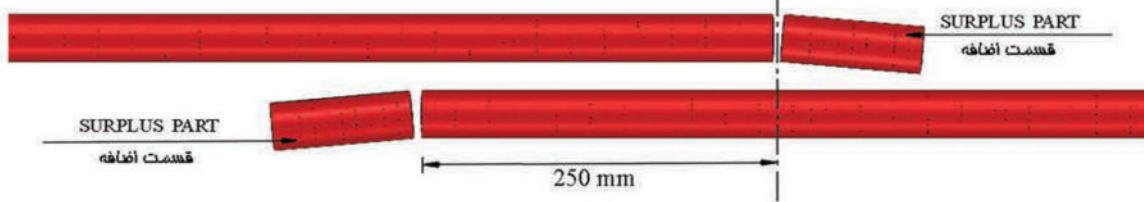
### اطلاعات عمومی

- قبل از شروع به کار، دستور نصب را کامل مطالعه نمایید.
- مطمئن شوید تمام قطعات مورد نیاز مفصل در کارتون موجود باشد.
- از تورج مناسب و گاز بوتان یا پروپان با شعله زرد جهت حرارت دادن مفصل استفاده کنید.
- عملیات حرارت دادن را از وسط مفصل آغاز کرده به آهستگی به طرف انتهای آن بروید. اطراف مفصل را بطور یکنواخت حرارت دهید شعله را در یک نقطه نگه ندارید و هنگامی که کاملاً تیوب جمع شد حرارت دادن را متوقف کنید.

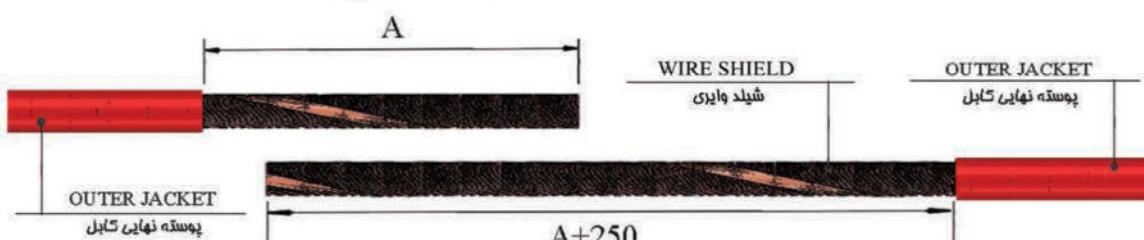
## CABLES PREPARATION

### A.CABLE WITH WIRE SHIELD

**A.1.1 Train the cables to overlap both ends for 500 mm at least . mark on to the cables a reference line in a center of joint . cut only one cable on the reference line and the other cable (longest side) at 250 mm toward the end from the reference-line so to remove the surplus part .**



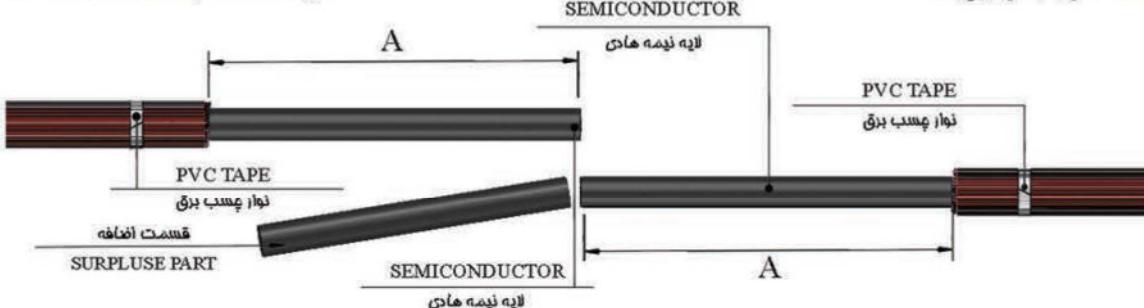
**A.1.2 Cut and remove the outer jacket according to the dimension "A" shown on the bill of material enclosed from the shortest cable side and for the dimension "A" shown on the bill of material enclosed +250 mm"from the longest cable side**



**A.1.3 Clean up the outer jacket with a suitable solvent for 1.5 m at least to avoid dirtiness is transferred to the internal surface of the heat shrinkable tube**

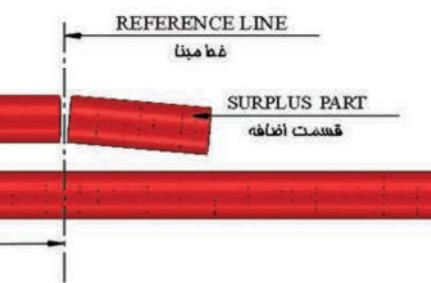
**A.1.4 Remove the metallic tape, and don't cut the wire shield but turn them downwards the Jacket and fix them by p.v.c tape at 10mm from outer jacket edge**

**A.1.5 Cut and remove the top cable at distance of "A" from outer jacket edge**



**الف ) آماده سازی کابل با شیلد وایری**

**۱.۱.الف )** کابلها را حداقل ۵۰۰ میلیمتر روی هم قرار داده و نقطه ای را به عنوان مبدأ روی هر دو کابل علامت بگذارید یک کابل را در نقطه مبنای مفصل و کابل دیگر را در ۲۵۰ میلیمتری از خط مبدأ ببرید.



**۱.۲.الف )** پوسته کابل را به اندازه **A** از سمت کوتاهتر و به اندازه **A+250** میلی متر از سمت بلندتر کابل ببرید. اندازه **A** در صفحه bill of material مشخص شده است.

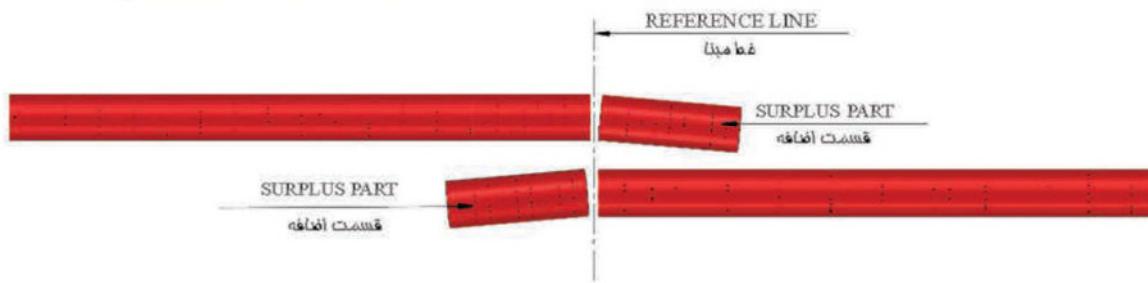
**۱.۳.الف )** روکش کابل را حداقل ۱/۵ متر از هر دو طرف با مواد مناسب پاک کنید تا سطح داخلی روکش های حرارتی آلوده نشود.

**۱.۴.الف )** نوار فلزی روی شیلد مفتول مسی را ببردارید. سیمهای مسی شیلد (ارت) را روی پوسته کابل برگردانده و آنها را با چسب برق در فاصله ۱۰ میلی متری از لبه پوسته کابل محکم کنید.

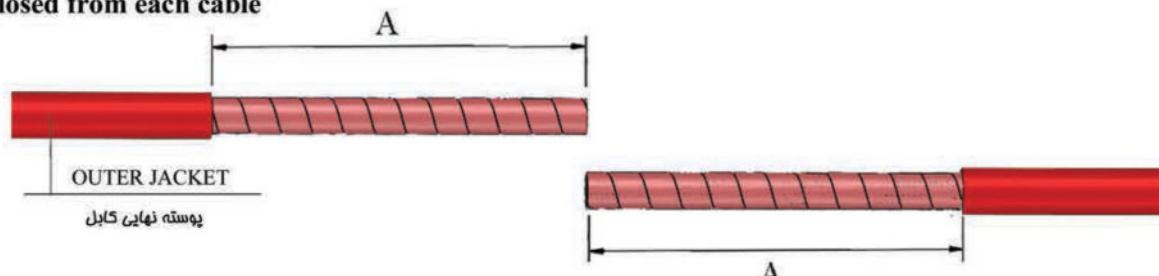
**۱.۵.الف )** به اندازه **A** از کابل لخت شده از طرف بلندتر را باقی گذاشته و بقیه را ببرید.

## B - CABLE WITH TAPE SHIELD

**B.1.1 Overlap the cable to be jointed by 300 mm , at least. sign the reference line(middle of overlap) on to the cables,then cut and remove the surplus part in correspondence of the refrence line**

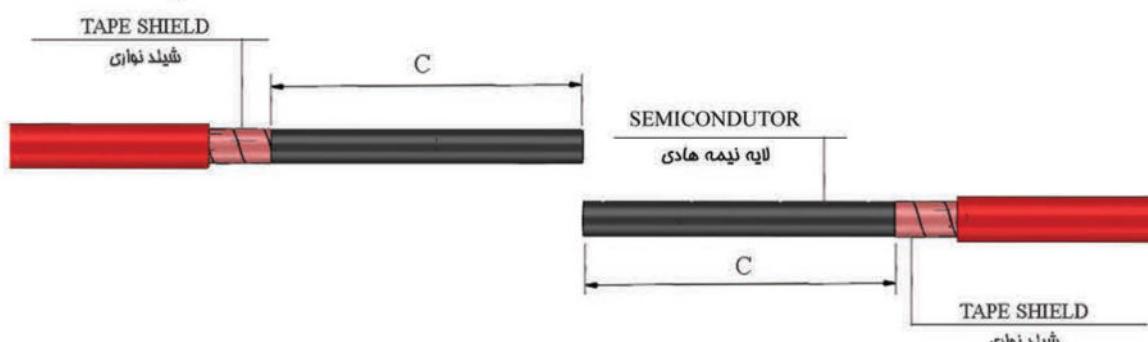


**B.1.2 Cut and remove the outer jacket according to the dimension "A" shown on the bill of material enclosed from each cable**



**B.1.3 Clean up the outer jacket with a suitable solvent for 1,5m at least to avoid dirtiness is transferred to the internal surface of the heat shrinkable tube**

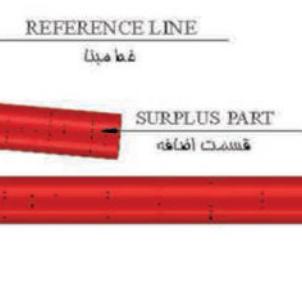
**B.1.4 Fix the tape shield of core to the dimension "C" shown on the bill of material enclosed " from the cable edge by suitable way , Cut and remove the extra part**



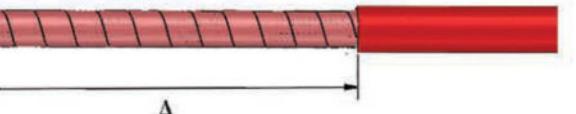
**1.5 Follow the core preparation instruction !**

**ب) آماده سازی کابل با شیلد نواری**

۱.۱ ب) ابتدا کابلها را حداقل ۳۰۰ میلیمتر روی هم قرار داده و نقطه ای را به عنوان مرکز مفصل (خط مبدأ) روی دو کابل علامت بگذارید. هر دو کابل را از خط مبدأ ببرید.

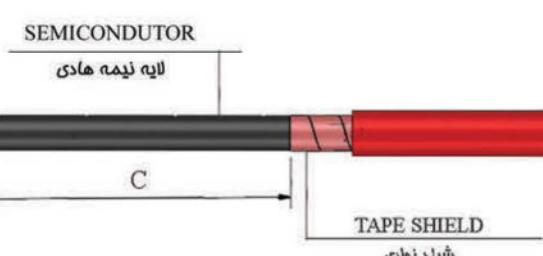


۲.۱ ب) روکش کابلها را به اندازه **A** بردارید ( اندازه **A** در صفحه bill of material مشخص شده است ) .



۳.۱ ب) روکش کابل را حداقل  $1/5$  متر از هر دو طرف با مواد مناسب پاک کنید تا سطح داخلی روکش های حرارتی آلوده نشود.

۴.۱ ب) شیلد نواری را در فاصله **C** از لبه کور با روش مناسب ثابت کنید و بقیه را ببرید . ( اندازه **C** در صفحه bill of material مشخص شده است ) .



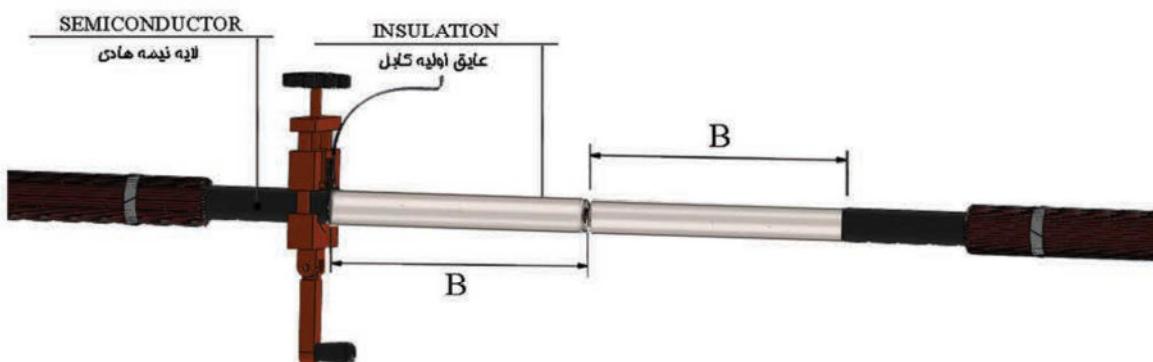
۵.۱ ادامه مراحل نصب را از محل دستورات مربوط به آماده سازی کور دنبال کنید !

## 2. CORE PREPARATION

## ۲- آماده سازی کور

**2.1 Remove the cable semiconductor (use appropriate tool) for the dimension "B" (shown on the bill of material enclosed) from the edge.**

**۲.۱ لایه گرافیت را با وسیله مناسب (گرافیت بردار) به اندازه **B** (اندازه **B** در صفحه **bill of material** مشخص شده است) بردارید.**



**2.2 Remove the cable primary insulation from the top of a cable for HALF CONNECTOR DEPTH+5 mm . take care to do not nick the conductor.**

**۲.۲ عایق اولیه کابل را به اندازه (نصف طول دوراهه + ۵ میلیمتر) بردارید مرآقب باشید که سطح هادی را نخراشید.**

**2.3 Polish the insulation Surface with abrasive cloth available in the kit ( $AL_2O_3$ ) to have a smooth surface .**

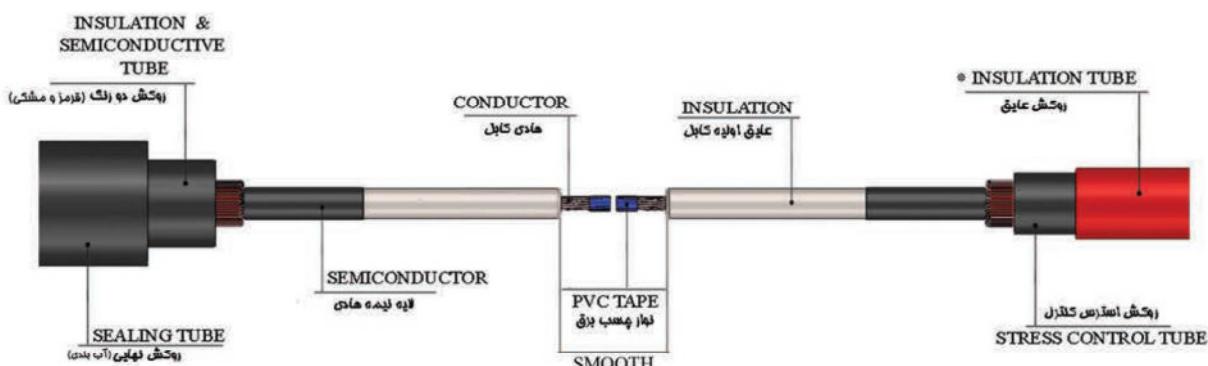
**۲.۳ سطح عایق را با سمباده موجود در کیت (آلومینیوم اکساید) سمباده بزنید تا به سطحی صاف و یکنواخت برسید .**

**2.4 Clean up the exposed insulation with suitable solvent and apply on the edge of conductor with some laps of p.v.c tape and Slip the tubes on both of the cable .**

**۲.۴ محل سمباده زده شده را با حلal مناسب (غیر نفتی) تمیز کنید سپس سر هادی را با چسب برق پوشانیده و روکشها را در طرفین کابل، روی کابلها بکشید و پارک کنید .**

**2-5 protect the tubes from dust and direct sunshine .**

**۲-۵ روکشها را از گرد و غبار و تابش مستقیم نور خورشید محافظت کنید .**



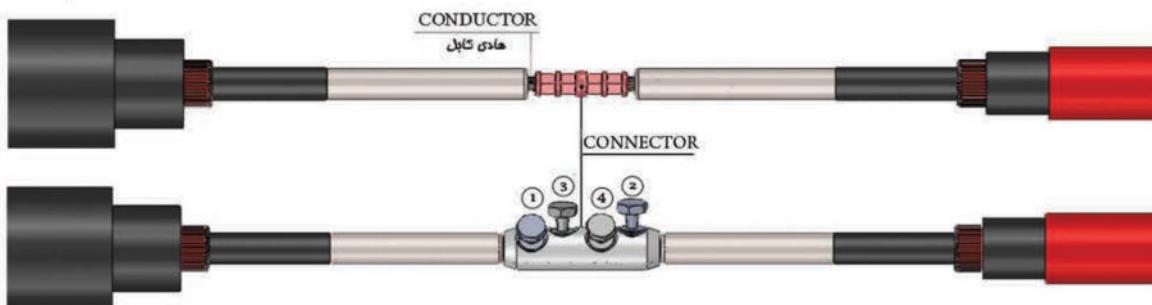
- \* The Number Of Insulation Tube
  - N.0 For Voltage Up To 12 Kv
  - N.1 For Voltage 17.5 Kv , 24 Kv
  - N.2 For Voltage 36 Kv

- \* تعداد توب عایق
  - عدد تا واتاز ۱۲ کیلو ولت
  - عدد واتاز ۱۷.۵ و ۲۴ کیلو ولت
  - عدد واتاز ۳۶ کیلو ولت

**2.6 Remove the p.v.c tape on the conductors. connect the conductors using a suitable M.V connector,crimp it with a suitable tool and remove any sharp point.**

**Tighten the shear bolt as shown in the picture If using mechanical connector .  
(See The Attachment Installation Instruction)**

**2.7 Clean the cable insulation by the cleaning tissue,starting from the top end toward the semiconductor,if necessary clean also the cable semiconductor without touching the insulation previously cleaned**



**2.8 (ONLY FOR VOLTAGE 24 KV AND 36 KV)  
Apply,an half lapped layer of semiconductive tape on the connector and on conductor exposed parts.**



**2.9 Apply the half-lapped layers of yellow tape on the connector area,filling uniformly the area between connector ends and primary insulation , which has to be overlapped for about 15mm . any way,after wrapping ,the final diameter in the connector area should be slightly greater than one of the cable insulation.**

**2.10 Apply two half lapped layers of yellow tape on the cable semiconductor edges , overlapping it for 10mm and the insulation for 20mm.**



**2.6 چسب نواری را از روی هادی ها باز کنید. دوراهه را در محل خود پرس کرده و نقاط تیز را با وسیله ای مناسب از بین ببرید. در صورتی که از دوراهه های پیچی استفاده می کنید ، مطابق شکل پیچها را محکم کنید تا از محل تعییه شده بربد شود .  
(به دستور نصب ضمیمه دوراهه مراجعه کنید)**

**2.7 عایق کابل را با کشیدن دستمال الکلی از ابتدای کابل به سمت گرافیت تمیز کنید. در صورت لزوم بدون لمس کردن عایق لایه گرافیت را هم تمیز کنید.**

**2.8 (فقط برای ولتاژهای ۲۴ و ۳۶ کیلو ولت) یک لایه نوار نیمه هادی را به طوری که ۵۰ درصد لایه ها روی هم قرار بگیرند، روی دوراهه و نقاط لخت هادی بپیچید.  
(عرض این نوار باید در هنگام بستن به نصف کاهش یابد)**

**2.9 نوار زرد (نوار استرس کنترل) را روی سطح دوراهه به نحوی که ۵۰ درصد لایه ها روی هم قرار بگیرند بپیچید بطوری که فضای بین دوراهه و عایق اولیه کابل را به اندازه ۱۵ میلی متر بپوشاند. بعد از پیچیدن نوار زرد ، قطر روی سطح دوراهه باید از قطر اولیه روی عایق کابل بیشتر باشد.  
(عرض این نوار باید در هنگام بستن به نصف کاهش یابد)**

**2.10 لایه گرافیت کابل را نوار زرد (نوار استرس کنترل) بپیچید بطوری که ۱۰ میلی متر از لایه گرافیت و ۲۰ میلی متر از عایق کابل را بپوشاند.**

**2.11 Slid the stress control tube (black color)on the joint in such a way as to overlap fairly the cable semiconductor on both sides. Heat shrink the tube starting from the center toward the ends.pay attention to avoid heat shrink the other tubes on the side of the cores.**

**2.12 Apply two half lapped layers of yellow tape,starting from stress control tube edges overlapping for 40 mm,the cable semiconductor on both side.**



**2.13 Center on the stress control tube and then heat shrink the insulating tubes (red colour) supplied in the kit,beginning with the one having the smaller diameter and then the other one,according to the instructions before mentioned.**

**(For 36 kv joint you have two insulating tube)**



**2.14 Position the shrinkable insulating and semiconductive tube (red&black colour) on the joint in such a way to center it on the previously applied tube,heat shrink it as above.**



**۲.۱۱ تیوب کنترل کننده میدان الکتریکی (مشکی رنگ) را روی مفصل بکشید بطوری که لایه گرافیت کابل را در هردو طرف به یک اندازه بپوشاند. تیوب را از مرکز به سمت دو انتهای حرارت دهید. مراقب باشید سایر تیوب ها حرارت نبینند.**

**۲.۱۲ پس از حرارت دادن روکش نوار زرد را به نحوی بپیچید که از روی لبه روکش کنترل کننده میدان تا ۴۰ میلی متر از لایه گرافیت کابل را در هر دو طرف بپوشاند.**

**۲.۱۳ تیوب عایق قرمز رنگ را روی مفصل بیاورید بطوری که تیوب کنترل کننده میدان در مرکز آن قرار گیرد و سپس آن را حرارت دهید. از تیوبی که قطر کمتری دارد شروع کرده و سپس تیوب بعدی را طبق دستور العملی که قبل ذکر شد، حرارت دهید.**

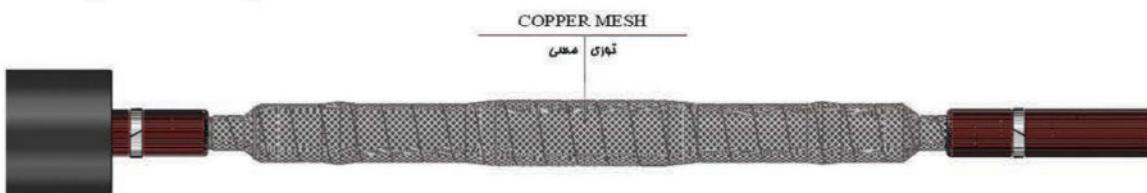
**(در مفصلهای ۳۶ کیلو ولت روکش عایق (قرمز رنگ) ۲ عدد می باشد)**

**۲.۱۴ تیوب دو رنگ قرمز و مشکی را روی مفصل بیاورید و آن را حرارت دهید بطوری که روی تیوب های قبلی را کاملا بپوشاند. حرارت دادن را به روشهای ذکر شده انجام دهید.**

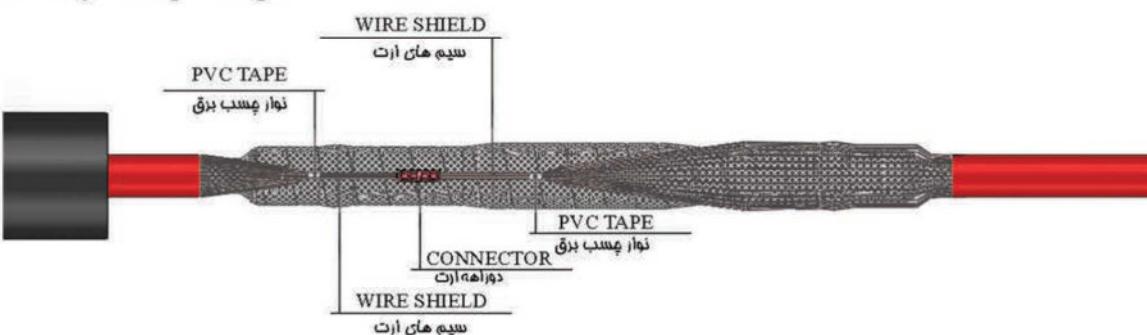
### 3. SHIELDING OPERATION

#### A.CABLE WITH WIRE SHIELD

**A.3.1 Wrap the tinned copper mesh around the joint, start up to overlap the exposed cable wrap the core with an overlap 20%. fix the extremity, at the end of the taping by a knot obtained by the same tape .**

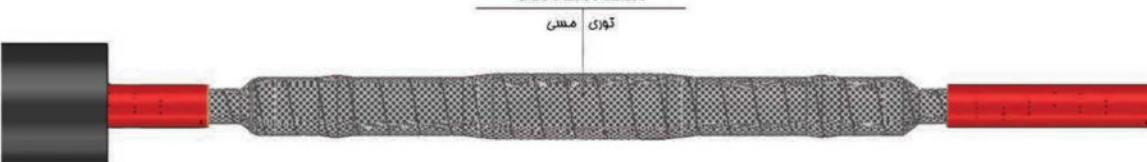


**A.3.2 Turn the wire shield on to the joint and twist the wires together in order to obtain a strand shape conductor. after having removed the exceeding length, connect the conductors by a connector contained in the kit, out of central area of joint. fix the the connector to the joint by some layers of p.v.c tape**



#### B. CABLE WITH TAPE SHIELD

**B.3.1 Wrap the tinned copper mesh on the joint ,start up to overlap the tape shield wrap the core with an overlap 20% fix the extremity at the end of the taping, by a knot obtained by the same tape.**



#### ۳ - عملیات ارتینگ کابل

##### الف) کابل با شیلد وایری

**۳.۱ الف) توری مسی را دور مفصل بپیچید، به نحوی که توری مسی لایه نیمه هادی هر دو طرف کابل را کاملاً پوشانده و ۲۰ درصد از لایه ها روی هم قرار گیرند و مانند یک زره مسی شوند . انتهای توری مسی را با یک تکه سیم از همان توری محکم کنید.**

**۳.۲ الف) مفتولهای شیلد را روی مفصل برگردانده و آنها را به هم بپیچید. سر هر دو رشته سیم مسی را بعد از چیدن طول اضافی وارد دوراهه ارت کنید. دوراهه را پرس کرده و آن را با نوار چسب به مفصل بچسبانید.(توجه کنید دوراهه ارت در مرکز مفصل قرار نگیرد)**

##### ب) کابل با شیلد نواری

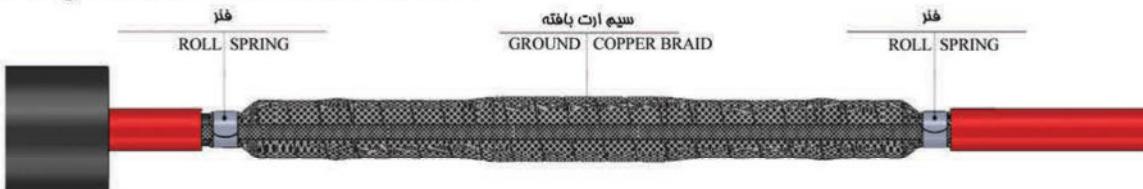
**۳.۱ ب ) روی مفصل به نحوی توری مسی بپیچید که ۲۰ درصد همپوشانی داشته و شیلد نواری و لایه نیمه هادی دو طرف را بپوشاند و مانند یک زره مسی عمل کند . انتهای توری مسی را با یک تکه سیم از همان توری محکم کنید.**

## پیوست ۶ - دستور نصب مفصل حرارتی

شرکت شاهین مفصل

SH.M

**B.3.2 For cable with tape shield,connect tape shields which are placed in both sides of the cable by using copper braid. fix the copper braid with binding wire or roll spring on the tape shield position.now you can shrink the sealing tube if the cable is unarmoured.**



### C. ARMoured CABLE

Use one of following methods for installing armour:

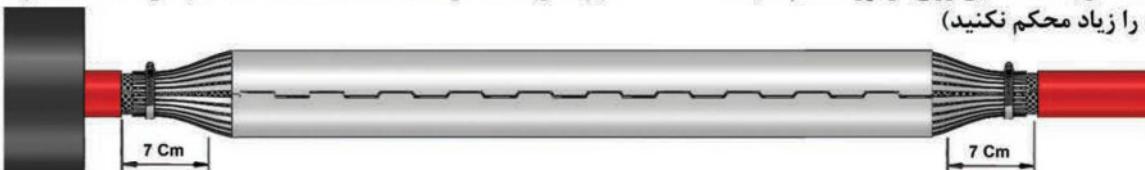
#### C.3.1 Using copper braid

First remove cable outer jacket for 7 Cm and connect armours by using copper braid,binding wire and roll spring. wrap the armours with copper mesh before connecting.



#### C.3.2 Using armour case

First remove cable outer jacket for 7 Cm and Put the armour case on it's position .tight both sides at it by screw clip. (don't fix the screw clip too tightly)



### 4. OUTER JACKET BULLD UP OPERATION

**4.1 Roughen with abrasive cloth the outer jacket for 100mm,both edges.**

**4.2 Slid on the joint sealing tube overlapping the roughen outer jacket for 100mm.**



**4.3 Heat the Sealing tube as Explained Before, until it perfectly stick to the cable . the adhesive that will come out from the ends of the tube shows that the shrinking has been sufficient .**

۳.۲ ب) در کابلهای با **شیلد نواری** ، به کمک سیم ارت بافته ، شیلد نواری دو طرف کابل را به یکدیگر متصل کنید و آن را در محل شیلد نواری با استفاده از سیم مسی یا فنر استیل محکم نمایید . اگر کابل شما بدون آرمور است می توانید روکش نهایی را حرارت دهید .

### ج) کابل آرموردار

اتصال آرمور به یکی از دو روش زیر امکان پذیر است :

۳.۲ ج) استفاده از تسممه ارت  
در این روش پوسته روی آرمور را به اندازه ۷Cm برداشته سپس به کمک تسممه ارت و سیم قلع اندود مسی یا فنر اتصال بین دو آرمور را بقرار می کنیم . بایستی قبل از اتصال حتما روی آرمور کابل . توری ببیچیم .

### ۳.۲ ج) استفاده از کیس آرمور

در این روش نیز پوسته روی آرمور را به اندازه ۷Cm برداشته سپس کیس را در محل خود مستقر نموده و طرفین آن را با استفاده از بست استیل روی آرمور محکم کنید .  
(بست را زیاد محکم نکنید)

**۴.1 روکش نهایی کابل را در دو طرف به اندازه ۱۰۰ میلی متر با سمباده کاملا سمباده بزنید .**

**۴.2 داخل روکش نهایی (چسب دار) را تمیز کرده و طوری روی مفصل قرار دهید که قسمت سمباده خورده (۱۰۰ میلی متر) را کاملا بپوشاند . وجود گرد و غبار در روکش باعث عملکرد ضعیف آن خواهد شد .**

۴.۳ روکش نهایی را طبق آنچه قبل ذکر شد حرارت دهید . حرارت دهی را تا زمانی انجام دهید که روکش کاملا به کابل بچسبد . هنگامی که چسب از دو طرف روکش بیرون آمد ، نشان میدهد که حرارت دهی کافی است .  
صبر کنید تا مفصل خنک شود .

## پیوست ۷ - ابزار نصب سرکابل و مفصل

### گرافیت بردار



برای نصب سرکابل و مفصل، گرافیت کابل باید به طور کامل و بدون ایجاد شیار عمودی بر روی عایق کابل برداشته شود، تا سرکابل و مفصل عمر طولانی داشته باشند. این ابزار، گرافیت کابل هایی از نوع XLPE از سایز ۲۵ تا ۴۰۰ میلیمتر مربع را برابر می دارد.

### XLPE بردار



XLPE بردار به راحتی و بدون نیاز به نیروی زیاد و بدون آسیب رساندن به هادی کابل، عایق کابل را بریده و بر می دارد. این ابزار برای کابل های گرد با عایق XLPE مناسب می باشد.

### پرس کابلشو



به منظور پرس کردن کابلشو و دوراهه در نصب سرکابل و مفصل نیاز به دستگاه مخصوصی است که بتواند بدون ایجاد نقاط تیز روی کابلشو و دوراهه، عمل پرس را انجام دهد. پرس ها معمولاً در دو نوع دستی و هیدرولیک عرضه می شوند.

### ابزار نصب کابلشو و دوراهه پیچی



در نصب کابلشو و دوراهه های پیچی، نیاز به استفاده از پرس نمی باشد و تنها به وسیله آچار نگهدارنده، قطعه را ثابت نگه داشته و پیچ ها را سفت نمود تا نصب آسان تر و بدون خطا انجام شود.

### تورچ



جهت حرارت دادن روکش ها و نصب سرکابل و مفصل حرارتی از تورچ استفاده میگردد.

### کیف ابزار



سایر ابزارها برای نصب سرکابل و مفصل به شرح زیر است:

- ۱- چکش سبک پلاستیکی
- ۲- چکش سبک آهنی
- ۳- سوهان نیمه گرد آهن ریز
- ۴- قیچی کابل بری
- ۵- متر تاشو چوبی
- ۶- انبردست و سیم چین
- ۷- فرچه سیمی
- ۸- کمان اره
- ۹- کانتر و چاقوی کابل بری
- ۱۰- کولیس
- ۱۱- مارکر (لاک غلط گیر)
- ۱۲- پیچ گوشی دو سو